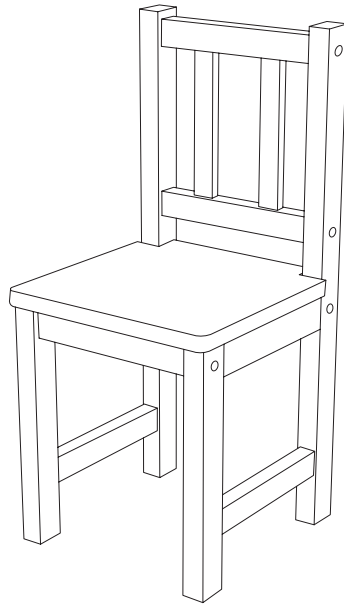


3



**Aufbauanleitung**  
**Assembly plan**  
**Instructions de montage**  
**Instrucciones de montaje**  
**Istruzioni di montaggio**  
**Montagevoorschrift**



**Kinderstuhl 'Fenna', grau/natur**  
 Children's chair 'Fenna', grey/natural • Chaise pour enfant 'Fenna', gris/naturel • Silla para niños 'Fenna', gris/natural • Seggiolone 'Fenna', grigio/naturale • Kinderstoel 'Fenna', grijs/naturel



ohne Dekoration  
 without decoration  
 sans décoration  
 sin decoraciones  
 senza decorazioni  
 zonder decoraties

**Art.-Nr. • Item No. • N° d'art. 20 14 21**

Massiv: Kiefer, grau und klar lackiert • Solid wood: Pine, grey and clear lacquered • Massif: Pin, verni gris et transparent • Madera maciza: Pino, barnizado gris y transparente • Legno massello: Pino, laccato grigio e trasparente • Massief: Pijn, grijs en doorzichtig lak

Empfohlen für Kinder von 2 bis 8 Jahren • Recommended for children between 2 - 8 years • Recommandé pour les enfants de 2 à 8 ans • Recomendado para niños de 2 a 8 años • Consigliato per bambini da 2 a 8 anni • Aanbevolen voor kinderen van 2 t/m 8 jaar

STAND • UPDATE • ACTUALISATION • PUESTO • AGGIORNATO • BIJGEWERKT: 21.05.18

# WICHTIG - SORGFÄLTIG LESEN! - FÜR SPÄTERE VERWENDUNG AUFBEWAHREN

**D** Sehr geehrte Kunden!

Wir freuen uns, dass Sie sich für diesen hochwertigen Artikel aus massivem Holz entschieden haben. Wir von Pinolino haben diesen Artikel mit großer Sorgfalt hergestellt. Dabei haben wir ausschließlich europäische Hölzer aus gesicherten Beständen verarbeitet. Die von uns verwendeten Lacke, Öle Leime und Stoffe sind umweltschonend und entsprechen den strengen Auflagen der Europäischen Sicherheitsnormen.

Um Ihnen unnötige Mühen zu ersparen, lesen Sie zunächst die Aufbauanleitung sorgfältig durch. Kontrollieren Sie die Vollständigkeit der mitgelieferten Teile und sehen Sie sich die Abbildungen genau an, bevor Sie mit der Montage beginnen. Bei unsachgemäßer Bedienung oder Montage und insbesondere bei Veränderungen der Konstruktion erlischt der Garantieanspruch.

**DIESER STUHL ENTSPRICHT DER EUROPÄISCHEN NORM:  
EN 71.**

**Sicherheitshinweis:**

Bitte überzeugen Sie sich regelmäßig vom festen Sitz aller Schrauben. Die Schrauben können sich lockern, wodurch Klemmstellen entstehen und Gegenstände sich verhaken können.

Bitte benutzen Sie für die Montage einen Schraubenzieher. Um Beschädigungen am Produkt zu vermeiden, darf zum Anschrauben der Beschläge kein Akkuschauber verwendet werden.

**Beachten Sie bitte:**

Nur original Zubehör- und Ersatzteile vom Hersteller oder Lieferanten verwenden. Kunststoffbeutel und etwaige Kunststoffelemente/Verpackungen sind sofort zu entfernen oder für Kinder unzugänglich aufzubewahren!

**Montagehinweise:**

Bitte achten Sie bei der Montage der Bauteile auf eine gerade, ebene Fläche. Stellen Sie sicher, dass der Artikel nicht schief steht. Zur Schonung des Artikels und Ihrer Fußböden empfehlen wir zur Montage die Umverpackung als Unterlage zu verwenden.

**Warnung:**

Benutzen Sie den Stuhl nicht mehr, wenn einzelne Teile fehlen, gebrochen, zerrissen oder beschädigt sind. Verwenden Sie nur von Pinolino empfohlene original Ersatzteile.

**Warnung:**

Vergewissern Sie sich, dass der Stuhl nicht in der Nähe von offenem Feuer oder starken Hitzequellen, z. B. elektrische Heizstrahler, Gasöfen, aufgestellt ist.

Heben Sie die Aufbauanleitung und den Inbusschlüssel für eine spätere Demontage bzw. Montage gut auf.

**Pflege:**

Mit einem trockenen Fensterleder oder einem weichen, flusenfreien Baumwolltuch abwischen. Näheres dazu finden Sie auch unter [www.pinolino.de](http://www.pinolino.de).

**Was Sie sonst noch wissen sollten:**

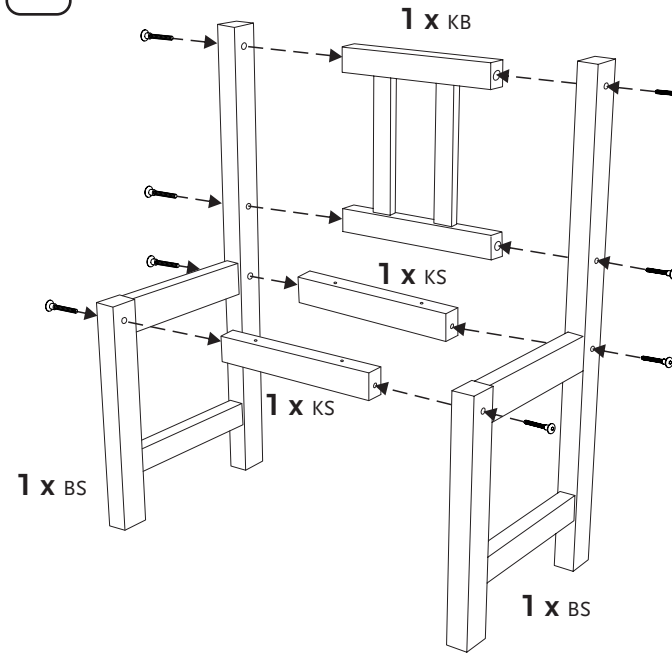
Der Stuhl ist aus massivem Holz gefertigt. Holz ist ein Naturprodukt. Unregelmäßigkeiten in Struktur und Farbe sind typische Merkmale dieses Naturmaterials. Sie begründen daher keinen Mangel.

Bei der Herstellung unserer Möbel und Spielwaren werden ausschließlich Öle, Lacke und Lasuren verarbeitet, die gesundheitlich unbedenklich und speziell für Kindermöbel geeignet sind. Manchmal kann es produktionsbedingt zu Geruchsentwicklungen durch die fabrikneuen Möbel kommen. In diesem Falle empfehlen wir dieser ungefährlichen Geruchsbelästigung durch mehrmaliges Stoßlüften entgegen zu wirken.

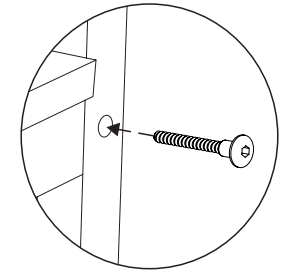
**Im Servicefall:**

Sollte es trotz ständiger Produktionsüberwachung zu einem Mangel kommen, so kreuzen Sie das entsprechende Bauteil auf dieser Aufbauanleitung bitte deutlich an. Drucken Sie sich von unserer Webseite, [www.pinolino.de](http://www.pinolino.de), das Servicefall-Kontaktformular aus. Beschreiben Sie kurz den Fehler bzw. das Problem. Senden Sie die vollständige Aufbauanleitung, die Kopie des Kaufbelegs, sowie das ausgefüllte Kontaktformular-Servicefall mit Angabe der Seriennummer (diese finden Sie auf dem Karton, auf der Aufbauanleitung und am Artikel), an unsere unten genannte Adresse.

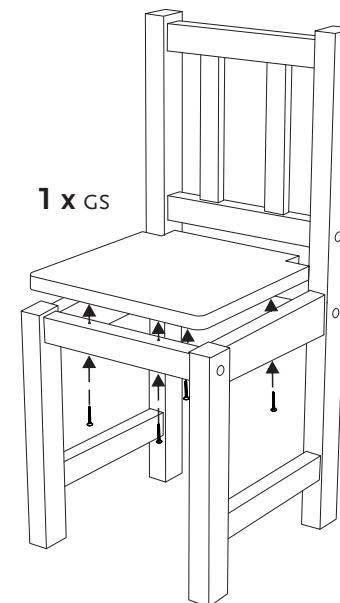
1



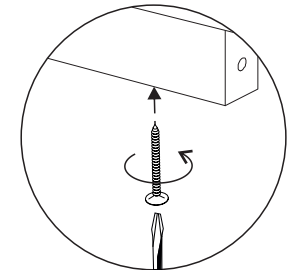
8 x VE 6/50



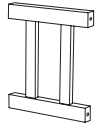
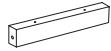
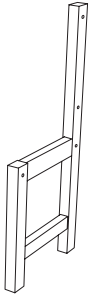
2



4 x VS 4/40 und • and • et • y • e • e • n



**Bauteile • Components • Composants • Componentes • Componenti • Onderdelen**



**2 x BS**

Seitenteil Stuhl  
Chair side leg  
Partie latérale chaise  
Parte lateral silla  
Parte laterale sedia  
Zijkant stoel

**2 x KS**

Leiste Stuhl  
Chair slat  
Latte chaise  
Listón silla  
Asse sedio  
Tengel de stoel

**1 x GS**

Sitz  
Seat  
Siège  
Asiento  
Seduta  
Zitting

**1 x KB**

Rückenlehne  
Backrest  
Dossier  
Respalo  
Schienale  
Rugleuning

**Beschläge • Hardware • Ferrure • Herraje • Ferramenta • Ijzerwaren**



**4 x VS 4/40**

Holzschraube  
Wood screw  
Vis panneaux  
Tornillo para madera  
Vite per legno  
Houtschroef

**8 x VE 6/50**

Eckverbinder mit Rundkopf  
Round-head connecting screw  
Entretoise d'angle à tête ronde  
Tornillo de madera a cabeza  
Conformatore a testa tonda  
Hoekverbinder mer bolle kap

**1 x WI 4**

Inbusschlüssel  
Hex key  
Clé à six pans  
Llave hexagonal  
Chiave a brugola  
Inbussleutel

**Zusätzlich benötigtes Werkzeug • Additional necessary tools • Des outils supplémentaires • Otras herramientas necesarias • Altri utensili necessari • Andere benodigde werktuigen**



**Aufbaupersonen • Persons needed for assembly • Personnes nécessaires au montage • Personas necesarias para montaje • Numero di persone occorrenti per il montaggio • Aantal personen voor de montage**



Die Montage sollte unbedingt von 1 Erwachsenen durchgeführt werden!

The assembly must necessarily be carried out by 1 adult!

Le montage doit être réalisé par 1 adulte!

¡El montaje va de ser realizado imprescindible por 1 adulto!

L'assemblaggio dovrà essere eseguito per forza da 1 persona adulta!

De montage moet noodzakelijkerwijs door 1 volwassen worden uitgevoerd!

**OHNE RÜCKSENDUNG DIESER AUFBAUANLEITUNG UND DES KAUFBELEGS  
ERFOLGT KEINE ANERKENNUNG EINER EVENTUELLEN REKLAMATION.**

**WITHOUT RECONSIGNMENT OF THIS ASSEMBLY PLAN AND OF THE RECEIPT,  
POSSIBLE COMPLAINTS WILL NOT BE TAKEN INTO CONSIDERATION.**

**SANS CES INSTRUCTIONS DE MONTAGE ET UNE COPIE DE LA FACTURE OU DE LA  
QUITTANCE  
D'ACHAT UNE ÉVENTUELLE RÉCLAMATION NE SERA PAS PRISE EN  
CONSIDÉRATION.**

**SIN VUELTA DE LA PRESENTE INSTRUCCIÓN DE MONTAJE Y DEL RECIBO  
UNA POSIBLE QUEJA NO SIGUE SER TENIDA EN CUENTA.**

**SENZA LA RICONSEGNA DEL PRESENTE LIBRETTO DI ISTRUZIONI E DELLA  
FATTURA, GLI EVENTUALI RECLAMI NON SARANO PRESI IN CONSIDERAZIONE.**

**ZONDER TERUGGAVE VAN DEZE MONTAGEAANWIJZING EN VAN DE KWITANTIE  
ZAL EEN EVENTUELE KLACHT NIET IN BEHANDELING WORDEN GENOMEN.**

Nun wünschen wir Ihnen viel Freude mit Ihrem Pinolino-Stuhl • We wish you much joy with your Pinolino chair • Nous vous souhaitons de profiter au mieux de votre acquisition • Deseamos a gozarse de artículo Pinolino • Vi auguriamo di godervi in pieno il prodotto Pinolino • Wij hopen dat u geniet van uw Pinolino artikel

Hergestellt von • Manufactured by •  
Fabriqué par • Producido por •  
Prodotto da • Vervaardigd door:

**Pinolino**  
Kinderträume GmbH  
Sprakeler Str. 397  
D-48159 Münster  
Fax +49 (0)251-23929-88  
service@pinolino.de  
www.pinolino.de



# IMPORTANT - PLEASE READ CAREFULLY! - KEEP FOR FUTURE REFERENCE



Dear clients,

We are glad that you have chosen this premium product made of solid wood. We, the Pinolino staff, have manufactured this item with greatest care. In doing so, we have exclusively used European timbers from certified forest stands. The lacquers, oils, glues and fabrics that were used are eco-friendly and comply with the strict European safety standards.

To spare you unnecessary effort, carefully read the assembly instructions first. Check whether you have all the parts and study the illustrations carefully before you start the assembly. Improper handling or assembly and especially construction alterations will void all warranty claims.

**THIS CHAIR COMPLIES WITH THE EUROPEAN NORM:  
EN 71.**

#### Safety requirements:

Please check regularly that the screws are well tightened. The screws can loosen, leading to snag points or objects getting caught.

Please use only a screwdriver for the assembly. To avoid damaging the product, do not use an electric screwdriver for tightening the screws!

#### Please note:

Use only original accessories and spare parts from the producer or from the providers. Plastic bags and other plastic elements / wrappings should be removed immediately and kept out of the reach of children!

#### Assembly instructions:

Please take into consideration that the parts should be assembled on an even, flat surface. Make sure that the article is not inclined. In order to protect the article and the floor, we recommend using the packaging of the article as underlay during the assembly.

#### Warning:

Do not use the chair if single parts are missing, broken or torn. Use only original spare parts recommended by Pinolino.

#### Warning:

Make sure that the chair is not in the close proximity of open fires or strong heat sources, e.g. electric heaters, gas stoves. Keep the assembly plan and the hex key for future disassembly or assembly.

#### Maintenance:

Wipe with a dry leather or with a soft cotton lint-free material. Also find details on [www.pinolino.de](http://www.pinolino.de).

#### What else you should know:

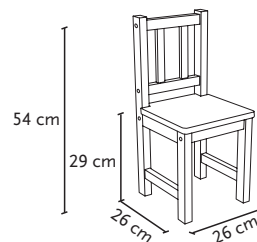
The chair is made of solid wood. Wood is a natural product; irregularities in structure and colour are typical features of this natural product and will thus not constitute a flaw.

In producing our furniture and toys we only use oils, varnishes and glazes that do not pose a health hazard and are appropriate for children's furniture. As a result of the production process, new furniture can sometimes retain a specific odor. To counter this harmless inconvenience we recommend repeated venting.

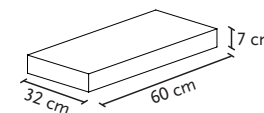
#### For service cases:

If, despite constant supervision of the production process, a flaw should turn up, please mark the respective part clearly in this assembly plan. Print the Customer Service contact form from our website, [www.pinolino.de](http://www.pinolino.de). Shortly describe the flaw or the problem. Send the complete assembly plan, a copy of the receipt and the Customer Service contact form, which you have filled in, with the specification of the serial number (it can be found on the packaging, on the assembly instructions and on the article), to our address below.

Produktspezifikationen • Product specifications • Spécifications du produit • Especificaciones del producto •  
Specificazioni del prodotto • Productspecificaties  
Artikelmaß • Product size • Dimensions de l'article • Mediciones • Karton • Pack • Carton • Embalaje • Confezione • Verpakking  
product • Dimensioni del prodotto • Artikelafmetingen



Sitzhöhe • Seat height • Hauteur du siège • Altura de asiento  
• Altezza per seduta • Zithoogte  
29 cm



Gewicht • Weight • Poids • Peso • Peso • Gewicht  
2,5 kg

Weitere Artikel aus diesem Programm • Other products from this program • Autres articles de cette collection •  
Otros productos de este programa • Altri prodotti della presente collezione • Andere artikels in dit programma



20 14 22

Kindertruhenbank 'Fenna', grau/natur

- Children's bench 'Fenna', grey/natural
- Banc coffre pour enfants 'Fenna', gris/naturel
- Banco de arcón para niños 'Fenna', gris/natural
- Panchina cassapanca per bambini 'Fenna', grigio/naturale
- Kinder opbergbank 'Fenna', grijs/naturel



20 14 23

Kindertisch 'Fenna', grau/natur

- Children's table 'Fenna', grey/natural
- Table pour enfant 'Fenna', gris/naturel
- Mesa para niños 'Fenna', gris/natural
- Tavolo per bambini 'Fenna', grigio/naturale
- Kindertafel 'Fenna', grijs/naturel

# BELANGRIJK - ZORGVULDIG LEZEN! VOOR LATERE RAADPLEGING BEWAREN



Geachte klanten,

Wij verheugen ons erop dat u voor dit kwaliteitsproduct van massief hout heeft gekozen. Wij, de Pinolino-team, hebben dit artikel zorgvuldig gemaakt. Wij hebben uitsluitend hout van veilige Europese arboreta. De gebruikte lakken, oliën, lijmen en stoffen zijn milieuvriendelijk en voldoen aan de strenge veiligheidsnormen van de Europese Unie.

Om onnodige inspanning te besparen, leest u eerst zorgvuldig de montagevoorschriften. Controleer eerst dat alle onderdelen geleverd zijn en kijk zorgvuldig naar de beelden voordat u de montage begint. Oneigenlijk gebruik, onjuiste montage en vooral veranderingen in de samenstelling van het artikel kunnen het verval van de garantie als gevolg hebben.

**DIT ARTIKEL VOLDOET AAN DE EUROPESE NORM:  
EN 71.**

#### **Veiligheidsaanwijzing:**

Zorg regelmatig ervoor dat de schroeven vast zitten. De schroeven kunnen los, waardoor punten kunnen zich voordoen waar het kind zou kunnen komen vast te zitten of waarin dingen zouden kunnen blijven haken. Gebruik voor de montage een schroef. Om de beschadiging van het produkt te vermijden is het gebruik van een elektrische schroef niet toegestaan.

#### **Let op:**

Alleen originele onderdelen en toebehoren van de producent of leverancier gebruiken. Plastic zakken en andere kunststof elementen/verpakkingen onmiddellijk verwijderen en buiten bereik van de kinderen zetten.

#### **Montagetips:**

Zorgt u ervoor dat de montage op een vlakke, waterpas vloer wordt gedaan. Het artikel moet niet scheef staan. Ter bescherming van het artikel en van uw vloeren tegen krassen, raden wij u aan om bij de montage de verpakking ter bescherming te gebruiken.

#### **Waarschuwing:**

Artikel niet gebruiken als sommige onderdelen ontbreken, gebroken, gebarsten of beschadigd zijn. De montageaanwijzing en de inbussleutel zorgvuldig bewaren voor een latere demontage, respectievelijk montage.

#### **Onderhoud:**

Met een droge zeemlap of met een zachte katoendoek, zonder pluisjes schoonmaken. Nadere informatie kunt u ook op [www.pinolino.de](http://www.pinolino.de) vinden.

#### **Wat moet u nog weten :**

Het artikel is van masief hout gemaakt. Het hout is een natuurproduct en onregelmatigheden in de structuur en kleur zijn kenmerkend voor dit natuurmaterieel. Dit is dus geen tekortkoming.

Bij de verwaardiging van onze meubelen en speelgoed worden uitsluitend oliën en lakken gebruikt die niet schadelijk voor de gezondheid zijn. In zeldzame gevallen, kan het gebeuren dat nieuwe meubels vanwege het productieproces bepaalde geuren hebben. Om dit eigenlijk onschadelijke geur te verwijderen raden wij een herhaalde uitluchting aan.

#### **Klachten:**

Indien, ondanks een voortdurende toezicht van het productieproces, u een fout mocht ontdekken, kruis dan het desbetreffende element duidelijk op deze montageaanwijzing aan. Print het klachtenformulier uit en stuur het aan onze website [www.pinolino.de](http://www.pinolino.de). Omschrijft u in het kort de fout of het probleem. Verstuur de montageaanwijzing samen met een kopie van de kwitantie en het klachtenformulier naar het ondervermelde adres.

# IMPORTANT-LIRE ATTENTIVEMENT! A GARDER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE



Chers clients,

Nous vous remercions pour avoir acheté cet article de haute qualité en bois massif. Nous avons produit cet article avec le plus grand soin. On n'utilise que du bois provenant de forêts exclusivement européennes et contrôlées comme étant durablement gérées, où pour chaque arbre coupé, un arbre équivalent est planté. Les laques, les huiles, les adhésifs et les textiles utilisés sont écologiques et correspondent aux normes européennes de sécurité.

Pour vous épargner tout effort inutile nous vous recommandons de lire attentivement et intégralement ces instructions de montage. Assurez-vous de la présence dans le paquet de tous les composants listés ci-dessous, avant de commencer les opérations de montage. En cas de manipulation défectueuse, particulièrement dans les cas où les instructions de montage ne sont pas respectées, la garantie sera annulée.

**CETTE CHAISE EST CONFORME À LA NORME EUROPÉENNE:  
EN 71.**

#### **Consignes de sécurité:**

Veuillez vous assurer régulièrement que toutes les vis sont bien serrées. Les vis ne doivent pas être desserrées, parce qu'un enfant peut se coincer ou des vêtements peuvent s'empêtrer. Il peut exister le risque d'étrangement.

Utiliser pour le montage un tournevis. Pour ne pas détériorer le produit, vous ne devez pas utiliser un tournevis électrique pour fixer les vis!

#### **Indications de montage:**

Faisait attention que le montage soit fait sur une surface plane. Assurez-vous que l'article ne penche pas. Afin de protéger l'article et votre plancher, nous vous conseillons de utiliser l'emballage extérieur comme une sous-couche.

#### **Attention:**

Ne pas utiliser la chaise si l'une de ses parties est cassée, endommagée ou manquante. Utilisez seulement des accessoires et pièces originelles recommandées par Pinolino.

#### **Attention:**

Pensez aux risques liés aux feux ouverts ou à d'autres sources de fortes chaleurs, comme les radiateurs électriques, les chauffages à gaz etc. à proximité immédiate de la chaise. Veuillez conserver soigneusement le manuel de montage et la clé à six pans pour un montage ou un démontage ultérieur.

#### **Entretien:**

Essuyer avec une peau de chamois sec ou un chiffon de coton doux, non pelucheux. Vous pouvez trouver plus de détails aussi sur [www.pinolino.de](http://www.pinolino.de).

#### **Autres choses que vous devez savoir:**

La chaise pour enfants est fabriquée en bois massif. Le bois est un produit naturel et les irrégularités de structure et de couleur sont des caractéristiques typiques de cette matière naturelle. Ainsi, celles-ci ne doivent pas être considérées comme défauts et ne constituent pas un motif permettant de justifier une réclamation.

Pour la fabrication de nos meubles et de nos jouets, nous utilisons exclusivement des vernis, des lasure et des huiles sans danger pour la santé et qui convient particulièrement pour meubles d'enfants. Parfois il se peut qu'en raison du mode de production les meubles neufs dégagent une odeur. En ce cas pour contrecarrer cette odeur inoffensive, nous vous conseillons d'aérer plusieurs fois la pièce.

#### **Service:**

Si malgré une surveillance constante de nos produits, un défaut est constaté, veuillez cocher le composant concerné dans ce manuel de montage. Veuillez imprimer le formulaire de contact de notre site [www.pinolino.de](http://www.pinolino.de). Décrivez brièvement le défaut ou bien la problème. Envoyez ces instructions de montage, une copie de la facture et aussi le formulaire Service complété, avec le numéro de série (qui vous trouvez sur le carton, sur les instructions de montage et sur l'article même), à l'adresse indiquée ci-dessous.

# ¡IMPORTANTE - LEERSE ATENTAMENTE! - GUARDAR PARA UTILIZACIÓN POSTERIOR

**ES** Muy estimados clientes,

Nos proporciona sumo placer de haber elegido este artículo de calidad de madera maciza. Nosotros, el equipo Pinolino, lo hemos realizado con el más alto cuidado. Hemos utilizado solamente madera de arbolados europeos seguros. Los barnices, aceites, adhesivos y tejidos utilizados son ecológicos y corresponden con las normas estrictas de seguridad de la Unión Europea.

Para evitar el esfuerzo inútil, leen primeramente las instrucciones de montaje atentamente. Comprueben si fueron entregadas todas las piezas y estudien atentamente los imágenes antes de comenzar el montaje. El empleo no correspondiente, el montaje incorrecto y especialmente las modificaciones constructivas del artículo pueden tener como consecuencia la pérdida de la garantía.

**ESTE ARTÍCULO SE ARMONIZA CON LA NORMA EUROPEA:  
EN 71.**

#### **Recomendación para seguridad:**

Les rogamos se aseguren a regularidad que los tornillos se encuentran apretados. Los tornillos pueden desapretarse y pueden aparecer espacios en que el niño podría prenderse o en que pueden engancharse objetos. Les rogamos de utilizar en el montaje solamente un destornillador. Para evitar el deterioro del producto no es permitido la utilización de un destornillador eléctrico.

#### **Tengan en cuenta las siguientes:**

¡Empleen solamente accesorios y repuestos originales del productor o distribuidor. Las bolsas de plástico y otros elementos del material plástico/embalaje serán inmediatamente apartados o no quedarán en la mano de los niños!

#### **Indicaciones para montaje:**

Asegúrense de que el montaje está efectuado sobre un plano liso e horizontal. El artículo no debe que sea inclinado. Para proteger el artículo y suelo de rascaduras les recomendamos a montar el artículo, empleando su embalaje como protección.

#### **Atención:**

No utilicen más el artículo si algunas de las piezas faltan, están rotas, agrietadas o deterioradas.

#### **Atención:**

Se aseguren que el artículo no se halla en el acercamiento de un fuego abierto o al lado de fuentes poderosas de calor ej. radiador eléctrico, estufa a gas. Guardar a cuidado las instrucciones de montaje también la llave hexagonal para desmontaje, el montaje posterior respectivamente.

#### **Cuidado:**

Se borra con una piel para vidrios seca o con un material de algodón suave, sin motas. Uds pueden buscar detalles también en [www.pinolino.de](http://www.pinolino.de).

#### **Que necesitan Uds saber más:**

El artículo es ejecutado de la madera maciza. La madera es un producto natural, y las irregularidades de estructura y color son características para este material natural. Por eso, ellas no representan un defecto.

En la ejecución del mobiliario y nuestros juguetes se emplean exclusivamente aceites, barnices y rochas que no dañan a la salud y que son especialmente recomendados al mobiliario para niños. En los casos raras, por motivo del proceso de producción, el mueble nuevo puede emanar olores específicos. Para apartar este olor otramete dicho inofensivo, recomendamos una ventilación reiterada.

#### **Quejas:**

Si a pesar de la vigilancia continua del proceso de producción encuentran Uds un defecto, les rogamos de circuir en claro dicho elemento sobre la presente instrucción de montaje. Imprimen nuestro formulario de contacto para quejas de nuestro sitio, [www.pinolino.de](http://www.pinolino.de). Describan en resumen el defecto o problema. Envien la instrucción de montaje, la copia del recibo así como el formulario de contacto para quejas llenado, en la dirección de más abajo.

# IMPORTANTE - LEGGERE ATTENTAMENTE! - CONSERVARE PER FUTURI RIFERIMENTI

**IT** Gentili clienti,

Complimenti per aver scelto questo prodotto di qualità, realizzato in legno massello. Noi, il personale della Pinolino, lo abbiamo creato con massima cura. Nel farlo, abbiamo utilizzato esclusivamente legnami europei forestali certificati. Le vernici, gli oli, le colle e i tessuti utilizzati sono ecologici e conformi alle severe norme di sicurezza dell'Unione Europea. Per risparmiarvi fatica inutile, prima leggete attentamente le istruzioni di assemblaggio. Controllate se vi sono stati consegnati tutti i pezzi e studiate attentamente le illustrazioni prima di iniziare l'assemblaggio. L'uso inadeguato o l'assemblaggio errato e, in particolare, le alterazioni costruttive del prodotto dovute al montaggio possono portare alla decadenza della garanzia.

**QUESTO PRODOTTO CORRISPONDE ALLA NORMA EUROPEA:  
EN 71.**

#### **Requisiti di sicurezza:**

Assicurarsi regolarmente che tutte le viti siano ben serrate. Esse non devono essere lente in quanto il bambino potrebbe schiacciarsi parti del corpo o gli indumenti si potrebbero impigliare. Per l'assemblaggio si prega di utilizzare solo un cacciavite. Per evitare di danneggiare il prodotto, non utilizzare un cacciavite elettrico.

#### **Si prega di notare:**

Utilizzare soltanto accessori o pezzi di ricambio originali dal produttore o dal fornitore. I sacchetti in plastica o altri elementi in plastica / confezioni devono essere rimossi immediatamente e tenuti fuori dalla portata dei bambini!

#### **Istruzioni per il montaggio:**

Assicurarsi che l'assemblaggio sia eseguito su una superficie liscia ed orizzontale. Il prodotto non deve essere inclinato. Al fine di proteggere il prodotto ed il pavimento da graffi, consigliamo di utilizzare la confezione del prodotto durante l'assemblaggio, come sottofondo.

#### **Attenzione:**

Non utilizzare il prodotto se una delle sue parti manca, oppure è rotta o danneggiata. Utilizzare solo pezzi di ricambio originali raccomandati da Pinolino.

#### **Attenzione:**

Assicurarsi che il prodotto non si trova nelle immediate vicinanze dei fuochi aperti o fonti di calore intenso, come ad esempio riscaldatori elettrici, stufe a gas. Conservare con cura le istruzioni di montaggio e la chiave a brugola per un eventuale smontaggio, ossia futuro montaggio.

#### **Manutenzione:**

Si pulisce con pelle per vetri asciutta o con un panno in cotone morbido, con non lascia fili. Per maggiori dettagli si veda anche [www.pinolino.de](http://www.pinolino.de).

#### **Che altro si deve sapere:**

Il prodotto è realizzato in legno massello. Il legno è un prodotto naturale, e le irregolarità di struttura e di colore sono caratteristiche tipiche di questo materiale naturale; pertanto esse non dovrebbero essere considerate difetti. Per la fabbricazione dei nostri mobili e giocattoli utilizziamo soltanto oli, vernici e coloranti che non rappresentano un pericolo per la salute, e che sono in particolare raccomandati per l'arredo dei bambini. Raramente, a seguito del processo di produzione, i mobili nuovi possono avere un odore specifico. Per contrastare questi odori d'altronde innocui, vi consigliamo di ventilare ripetutamente la stanza.

#### **Servizio:**

Se, nonostante la costante sorveglianza del processo di produzione, un difetto dovesse rilevarsi, si prega di indicare il rispettivo componente in modo chiaro nel presente libretto di istruzioni. Stampare il modulo di contatto del Servizio Clienti dal nostro sito web, [www.pinolino.de](http://www.pinolino.de). Descrivere in modo breve il difetto o il problema. Inviare il libretto di istruzioni completo, una copia della fattura e il modulo di contatto del Servizio Clienti che avete precedentemente compilato, indicando anche il numero di serie (si trova sulla confezione, sulle istruzioni di montaggio e sul prodotto stesso), al nostro indirizzo indicato sotto.